

Brusel 3. července 2026
(OR. en)

10953/26

LIMITE

ECOFIN 878
UEM 297

ECB
EIB

POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	DOPORUČENÍ RADY s cílem odstranit nadměrný schodek v Bulharsku

DOPORUČENÍ RADY

s cílem odstranit nadměrný schodek v Bulharsku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 126 odst. 7 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 126 Smlouvy o fungování EU se členské státy vyvarují nadměrných schodků veřejných financí.
- (2) Pakt o stabilitě a růstu je založen na cíli zdravých a udržitelných veřejných financí jako prostředku k posílení podmínek pro cenovou stabilitu a pro silný udržitelný a inkluzivní růst založený na finanční stabilitě, čímž podporuje dosažení cílů Unie v oblasti udržitelného růstu a zaměstnanosti.
- (3) Dne [datum] Rada v souladu s čl. 126 odst. 6 Smlouvy o fungování EU rozhodla, že v Bulharsku existuje nadměrný schodek z důvodu nedodržení kritéria schodku¹.

¹ Rozhodnutí Rady ze dne [DATUM] o existenci nadměrného schodku v Bulharsku (Úř. věst. L, [Úř. věst.: vložte prosím do této poznámky pod čarou odkaz]).

- (4) V souladu s čl. 126 odst. 7 Smlouvy o fungování EU a čl. 3 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1467/97² je Rada povinná přijmout doporučení určené dotčenému členskému státu s cílem odstranit nadměrný schodek ve stanovené lhůtě. V souladu s čl. 3 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1467/97 uvedené doporučení rovněž stanoví nejvýše šestiměsíční lhůtu, během níž má dotčený členský stát přijmout účinná opatření k nápravě nadměrného schodku, přičemž tato lhůta může být zkrácena na tři měsíce, pokud to vyžaduje závažnost situace. Rada kromě toho členskému státu doporučí, aby provedl nápravnou dráhu čistých výdajů³, která zajistí, že schodek veřejných financí bude ve lhůtě stanovené v doporučení snížen pod referenční hodnotu 3 % hrubého domácího produktu (HDP) a udržován pod touto hodnotou. Pokud byl postup při nadměrném schodku zahájen na základě kritéria schodku, v souladu s čl. 3 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1467/97 musí být v letech, kdy se očekává, že schodek veřejných financí překročí referenční hodnotu, nápravná dráha čistých výdajů v souladu s doporučenou hodnotou minimální roční strukturální korekce ve výši alespoň 0,5 % HDP. S ohledem na 23. bod odůvodnění nařízení Rady (EU) 2024/1264 může Komise na přechodné období v letech 2025, 2026 a 2027 upravit doporučenou hodnotu tak, aby při stanovování navržené nápravné dráhy čistých výdajů na tyto roky zohlednila nárůst úrokových výdajů. Nápravná dráha bude v případě potřeby založena na aktualizovaných prognózách vypracovaných Komisí za použití metodiky pro analýzu udržitelnosti dluhu. Dotčený členský stát může Komisi upozornit na specifické problémy své země, které pro stanovení nápravné dráhy považuje za relevantní.

² Nařízení Rady (ES) č. 1467/97 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku (Úř. věst. L 209, 2.8.1997, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/2024-04-30>), naposledy pozměněné nařízením Rady (EU) 2024/1264 ze dne 29. dubna 2024 (Úř. věst. L, 2024/1264, 30.4.2024).

³ Podle čl. 2 bodu 2 nařízení (EU) 2024/1263 se „čistými výdaji“ rozumí veřejné výdaje očištěné o úrokové výdaje, diskreční opatření na straně příjmů, výdaje na programy Unie, které jsou plně kompenzovány příjmy z fondů Unie, vnitrostátní výdaje na spolufinancování programů financovaných Uníí, cyklické prvky výdajů na dávky v nezaměstnanosti a jednorázová a jiná dočasná opatření.

- (5) Reálný HDP se v Bulharsku v roce 2025 zvýšil o 3,1 %. Podle prognózy Komise z jara 2026 se očekává, že ekonomika v roce 2026 poroste o 2,5 % v důsledku pokračujícího růstu složek domácí poptávky. Očekává se, že v roce 2027 budou tytéž faktory podporovat růst reálného HDP o 2,2 %. Míra nezaměstnanosti má v roce 2026 podle očekávání dosáhnout 3,7 % a v roce 2027 pak 3,9 %. Inflace by se měla zvýšit z 3,5 % v roce 2025 na 4,2 % v roce 2026 a v roce 2027 má dosáhnout 2,6 %.
- (6) Schodek veřejných financí v Bulharsku v roce 2025 dosáhl podle údajů poskytnutých Eurostatem dne 22. dubna 2026⁴ výše 3,5 % HDP. Podle prognózy Komise z jara 2026 se očekává, že v roce 2026 bude schodek veřejných financí činit 4,1 % HDP a v roce 2027 pak 4,3 % HDP, a v obou letech tak setrvá nad referenční hodnotou. Podle výpočtů Komise⁵ odpovídá tento vývoj tempu růstu čistých výdajů ve výši 12,3 % v roce 2025 a 5,5 % v roce 2026. Strukturální schodek by měl podle prognózy v roce 2026 dosáhnout 4,1 % HDP a v roce 2027 by měl zůstat na stejné úrovni.
- (7) Veřejný dluh na konci roku 2025 představoval 29,9 % HDP. Na základě prognózy Komise z jara 2026 se předpokládá, že na konci roku 2026 stoupne na 32,3 % HDP a na konci roku 2027 na 35,5 % HDP, takže zůstane pod referenční hodnotou 60 % HDP.

⁴ Eurostat, Euro Indicators ze dne 22. dubna 2026.

Viz <https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-euro-indicators/w/2-22042026-ap>.

⁵ Fiskální statistické tabulky, které poskytují základní údaje důležité pro hodnocení rozpočtových politik členských států, SWD(2026) 200 final, Brusel, 3.6.2026.

- (8) V souladu s čl. 3 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1467/97 a 23. bodem odůvodnění nařízení Rady (EU) 2024/1264 je nápravná dráha čistých výdajů uvedená v tomto doporučení, kterým se stanoví maximální tempa růstu čistých výdajů, v souladu s minimální roční strukturální korekcí nebo korekcí primárního strukturálního salda ve výši alespoň 0,5 % HDP. Na základě makroekonomických předpokladů uvedených v prognóze Komise z jara 2026 odpovídá nápravná dráha čistých výdajů v tomto doporučení korekci primárního strukturálního salda o 0,3 procentního bodu HDP v roce 2026 a o 0,6 procentního bodu v roce 2027. Pro roky 2028 a 2029, které přesahují období, během něhož může Komise zohlednit zvýšení úrokových výdajů, odpovídá nápravná dráha roční úpravě strukturálního salda o 0,5 procentního bodu, resp. 0,6 procentního bodu. Ačkoli nápravná dráha čistých výdajů v roce 2026 znamená strukturální korekci ve výši méně než 0,5 procentního bodu HDP, vzhledem k tomu, že pozdní sestavení vlády zpozdilo přijetí rozpočtu, je to kompenzováno vyšší korekcí ve zbývajících letech.
- (9) Nápravná dráha čistých výdajů uvedená v tomto doporučení nahrazuje maximální tempa růstu čistých výdajů stanovená v bodě 1 doporučení Rady ze dne 20. června 2025, kterým se schvaluje střednědobý fiskálně-strukturální plán Bulharska⁶.
- (10) Na základě nápravné dráhy čistých výdajů stanovené v tomto doporučení, rámce Evropské komise pro střednědobé projekce veřejného dluhu a prognózy Komise z jara 2026 by měl schodek veřejných financí klesnout z 3,5 % HDP v roce 2025 na 2,9 % do roku 2029.

⁶ Doporučení Rady, ze dne 20. června 2025, kterým se schvaluje národní střednědobý fiskálně-strukturální plán Bulharska (Úř. věst. C, C/2025/3700, 20.8.2025, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/C/2025/3700/oj>).

- (11) Na základě nápravné dráhy čistých výdajů obsažené v tomto doporučení, rámce Komise pro střednědobé projekce veřejného dluhu a prognózy Komise z jara 2026 by se poměr veřejného dluhu k HDP nadále zvyšoval z 29,9 % na konci roku 2025 na 38,3 % na konci roku 2029, přičemž by zůstal výrazně pod referenční hodnotou 60 % HDP.
- (12) Dodržování nápravné dráhy čistých výdajů uvedené v tomto doporučení by mělo zajistit trvalou nápravu nadměrného schodku; konkrétní opatření by měla být zaměřena na zlepšení kvality a skladby veřejných financí, zachování investic a posílení růstového potenciálu ekonomiky. Reformy fiskální a obecnější ekonomické povahy by měly udržitelně zlepšit potenciál ekonomiky v oblasti růstu a odolnosti a podpořit fiskální udržitelnost.
- (13) Dne 8. července 2025 přijala Rada doporučení⁷, kterým se Bulharsku umožňuje odchýlit se od maximálních temp růstu čistých výdajů doporučených v doporučení Rady C/2025/3700 na období 2025–2028.

⁷ Doporučení Rady ze dne 8. července 2025, kterým se Bulharsku umožňuje odchýlit se od maximálních temp růstu čistých výdajů stanovených Radou podle nařízení (EU) 2024/1263 (aktivace národní únikové doložky), (Úř. věst. C, C/2025/3961, 20.8.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/3961/oj>).

- (14) Flexibilita, kterou národní úniková doložka poskytuje, by měla být rovněž zohledněna při provádění postupu při nadměrném schodku a při posuzování toho, zda Bulharsko přijalo účinná opatření. Do roku 2028 je proto nápravná dráha čistých výdajů stanovená v tomto doporučení doplněna o flexibilitu, která umožňuje zvýšení výdajů na obranu⁸ v rámci národní únikové doložky. Aby nebyla ohrožena fiskální udržitelnost, mělo by toto doporučení v souladu se sdělením Komise ze dne 19. března 2025 a doporučením Rady ze dne 8. července 2025 stanovit maximální flexibilitu. Za tímto účelem by celková maximální flexibilita v rámci postupu při nadměrném schodku měla být omezena na flexibilitu, která nebyla využita v období předcházejícím dráze čistých výdajů uvedené v tomto doporučení.
- (15) Na základě výpočtů Komise⁹ překročilo Bulharsko kumulativní maximální tempo růstu čistých výdajů pro rok 2025 doporučené Radou dne 20. června 2025 o 2,1 % HDP. Tato odchylka se snižuje na 1,4 % HDP, pokud se zohlední flexibilita povolená doporučením Rady ze dne 8. července 2025, což odpovídá využití flexibility v rámci národní únikové doložky ve výši 0,6 % HDP. Pro přiznání flexibility v letech 2026 až 2028 je proto způsobilá pouze ta část zvýšení výdajů na obranu jako procento HDP od referenčního roku 2024, která přesahuje 0,6 procentního bodu. Kromě toho by měla být maximální flexibilita, která je v tomto období k dispozici, snížena z 1,5 % HDP na 0,9 % HDP.
- (16) V souladu s čl. 8 odst. 3 nařízení (ES) č. 1467/97 se rozhodnutí Rady o zrušení postupu při nadměrném schodku přijme podle čl. 126 odst. 12 Smlouvy o fungování EU pouze tehdy, pokud byl schodek snížen pod referenční hodnotu 3 % HDP a podle prognóz Komise má pod referenční hodnotou v běžném a následujícím roce zůstat,

⁸ Výdaje na obranu financované z vnitrostátních zdrojů podle definice v klasifikaci funkcí vládních institucí (COFOG02).

⁹ Pracovní dokument útvarů Komise SWD(2026)200, „Fiscal statistical tables providing background data relevant for the assessment of the budgetary policies of the Member States“ (Fiskální statistické tabulky poskytující základní údaje důležité pro hodnocení rozpočtových politik členských států), 3.6.2026.

DOPORUČUJE:

1. Bulharsko by mělo zajistit, že nominální tempa růstu čistých výdajů nepřekročí maximální hodnoty stanovené v příloze.
2. Bulharsko by takto mělo odstranit nadměrný schodek do roku 2029.
3. Rada stanoví lhůtu 15. října 2026, do níž má Bulharsko přijmout účinná opatření a předložit příslušná nezbytná opatření spolu se svým návrhem rozpočtového plánu na rok 2027, který má být předložen Komisi a Euroskupině v souladu s článkem 6 nařízení (EU) 473/2013¹⁰. Poté by Bulharsko mělo podávat zprávy o pokroku dosaženém při provádění tohoto doporučení alespoň každých šest měsíců, na jaře v rámci výroční zprávy o pokroku do 30. dubna a na podzim ve svém návrhu rozpočtového plánu do 15. října, dokud nebude nadměrný schodek napraven.
4. Do roku 2028 může Bulharsko překročit maximální tempa růstu čistých výdajů stanovená v bodě 1 tohoto doporučení, pokud čisté výdaje přesahující tato maximální tempa růstu nejsou vyšší než nižší z těchto hodnot:
 - a) část zvýšení výdajů na obranu v procentech HDP od roku 2024, která přesahuje 0,6 procentního bodu HDP; a
 - b) maximální povolená zbývající flexibilita ve výši 0,9 % HDP.
5. V letech po roce 2028 může být Bulharsku stále povoleno překročit maximální tempa růstu čistých výdajů stanovená v bodě 1 v rozsahu, v jakém čisté výdaje přesahující tato maximální tempa růstu souvisejí s dodávkami vojenského vybavení, na něž byly uzavřeny smlouvy před koncem roku 2028, a zůstávají v rámci celkového limitu uvedeného v bodě 4.

¹⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 473/2013 ze dne 21. května 2013 o společných ustanoveních týkajících se sledování a posuzování návrhů rozpočtových plánů a zajišťování nápravy nadměrného schodku členských států v eurozóně (Úř. věst. L 140, 27.5.2013, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/473/oj>).

6. V zájmu zajištění správného zaznamenání dodatečných výdajů Bulharsko zahrne skutečné a plánované údaje o celkových výdajích na obranu (COFOG oddíl 02), včetně investic do obrany (COFOG oddíl 02 P.51), a výdajích financovaných z úvěrů SAFE, které nejsou zahrnuty v COFOG-02:

za roky T-4, T-3, T-2 a T-1 (s tím, že rokem T je běžný rok) do zpráv podávaných Komisi (Eurostatu) v souladu s nařízením Rady (ES) č. 479/2009¹¹;

- za roky 2021 až rok T (běžný rok) do národních střednědobých fiskálně-strukturálních plánů a do ročních zpráv o pokroku v souladu s čl. 11 odst. 1, článkem 15 a čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2024/1263;
- za roky T (běžný rok) a T+1 do návrhů rozpočtových plánů v souladu s nařízením (EU) č. 473/2013.

Toto rozhodnutí je určeno Bulharské republice.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

¹¹ Nařízení Rady (ES) č. 479/2009 ze dne 25. května 2009 o použití Protokolu o postupu při nadměrném schodku, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/479/2014-09-01>).

**Maximální tempo růstu čistých výdajů
(roční a kumulativní tempo růstu v nominálním vyjádření)**

Bulharsko

Roky		2026	2027	2028	2029
Tempo růstu (%)	Roční	4,2	3,4	3,4	3,2
	Kumulativní*	4,2	7,7	11,4	15,0

* Kumulativní tempo růstu je vypočteno vůči základnímu roku 2025.